

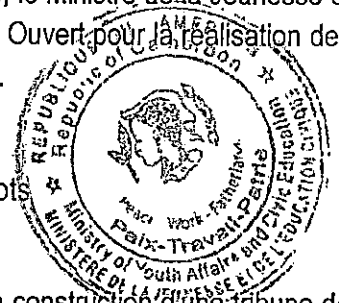
AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 04 /AONO/MINJEC/CIPM/2023 DU 17 MAI 2023

POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX COMPLEMENTAIRES DU CENTRE DE REFERENCE DE REAMORCE A
NKOLNDA

1. OBJET

Dans le cadre du renforcement des structures d'encadrement des Jeunes, le Ministre de la Jeunesse et de l'Education Civique, Maître d'Ouvrage, lance un Avis Appel d'Offres National Ouvert pour la réalisation des travaux complémentaires du Centre de Référence de REAMORCE à NKOLNDA.



2. ALLOTISSEMENT

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, sont regroupés en deux (2) lots

3. CONSISTANCE DES PRESTATIONS

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, comprennent d'une part, la construction d'une tribune de 150 places pour la plateforme multisport, et d'autre part, des aménagements des VRD et la fourniture d'un groupe électrogène insonorisé pour le Centre de Référence du REAMORCE à Nkolda.

4. PARTICIPATION A L'APPEL D'OFFRES

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte, à égalité de conditions, à toutes les sociétés et entreprises de droits camerounais ayant une expérience avérée dans le domaine des bâtiments et du génie civil.

5. COÛT PRÉVISIONNEL ET FINANCEMENT

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des estimations est de quarante-un millions (41 000 000) Francs TTC. Soit quatorze millions (14 000 000) F CFA TTC pour le lot n°1 et vingt-sept millions (27 000 000) F CFA TTC pour le lot n°2. Le financement des travaux est assuré par le Budget d'Investissement Public (BIP) du MINJEC, Exercice 2023, imputation 57 26 144 01 99 00 00 523312 pour le lot n°1 et 57 26 144 01 99 00 00 524112 pour le lot n°2.

6. CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier physique d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables, au Service des Marchés du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique, immeuble siège, sis au Centre Administratif, Yaoundé rez de jardin, Porte 003, Tél. 222 20 35 70.

7. ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables, au Service des Marchés du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique, immeuble siège, sis au Centre Administratif, Yaoundé rez de jardin, Porte 003, Tél. 222 20

35 70, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de cinquante mille (50 000) F CFA, payable au Trésor public. La copie du reçu de ce versement sera jointe au dossier d'appel d'offres.

8. CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumissionnabilité par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des Finances d'un montant de deux cent quatre-vingt (280.000) francs CFA pour le lot 1 et cinq cent quarante mille (540.000) francs CFA pour le lot 2 et valable cent-cinquante (150) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

L'absence du cautionnement provisoire dans un dossier de soumission entraîne l'élimination de l'offre. Le cautionnement provisoire sera libéré d'office au-delà du trentième (30e) jour après l'expiration de la validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est adjudicataire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

Les chèques bancaires mêmes certifiés ne sont pas acceptés en lieu et place du cautionnement provisoire.

9. REMISE DES OFFRES

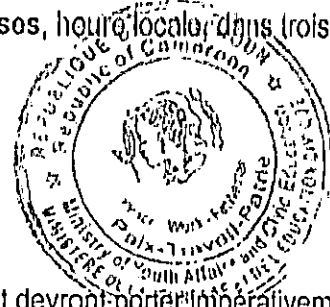
Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels et, conformes aux prescriptions du DAO, devra parvenir au Service des Marchés du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique, immeuble siège, sis au Centre Administratif, Yaoundé rez de jardin, Porte 003, au plus tard le 15 JUIN 2023 à 12 heures précises, heure locale, dans trois (03) enveloppes internes et distinctes identifiant :

Enveloppe A : pièces administratives ;

Enveloppe B : offre technique ;

Enveloppe C : offre financière.

Ces trois (03) enveloppes seront contenues dans une quatrième et devront porter impérativement la seule et-unique mention-suivante :



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 04 /AONO/MINJEC/CMIPM/2023 DU 17 MAT 2023
POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX COMPLEMENTAIRES AU CENTRE DE REFERENCE DE REAMORCE A NKOLNDA

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Les offres parvenues après les date et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

10. RECEVABILITE DES OFFRES

Les offres ne respectant pas le mode de séparation de l'offre financière, administrative et technique seront irrecevables.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Toute offre non-conforme à la prescription du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

11- OUVERTURE DES PLIS

L'ouverture des plis se fera en un seul temps.

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières aura lieu le 13 mai 2014 à 13 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès du Ministère de la Jeunesse et de l'Education Civique dans la salle de la commission interne sise au rez de jardin, Porte 002 de l'Immeuble siège dudit département ministériel, à Yaoundé, au Centre Administratif.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

12- DELAI ET LIEU D'EXECUTION

Le délai maximum d'exécution des travaux prévu par le Maître d'ouvrage est de Quatre vingt dix (90) jours, incluant toutes les contraintes à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux. Il revient aux soumissionnaires de proposer dans leurs offres des calendriers d'exécution adéquats.

Les travaux seront exécutés au lieu-dit Centre National Education Populaire et Civique (CNEPCI) de Yaoundé à NKOLNDA, dans l'Arrondissement de Yaoundé 4e, Département du Mfoundi, Région du Centre.

13- CRITERES D'EVALUATION

12.1 Critère éliminatoires

- Absence ou non-conformité de l'une des pièces du dossier administratif 48 heures après l'ouverture des offres ;
- Absence de caution de soumission à l'ouverture ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- Note technique inférieure à 10 sur 13 des critères ;
- Le non-respect de 3 critères essentiels ;
- Absence d'une déclaration sur l'honneur attestant du non abandon de marché au cours des trois (03) dernières années et son absence sur la liste des entreprises défaillantes émises par le MINMAP.



12.2. Critère essentiels

Le système de notation des offres se fera par mode binaire (oui/non) et portera sur les critères ci-après dont le détail est donné dans le RPAO :

- Présentation générale de l'offreoui/non ;
- Qualification et expérience du personnel technique.....oui/non ;
- Moyens matériels.....oui/non ;
- Propositions techniques et méthodologiques.....oui/non ;
- Les références du soumissionnaire.....oui/non ;
- Délai d'exécution.....oui/non ;
- Solvabilité financièreoui/non.

Pour être éligible, à l'évaluation financière, le soumissionnaire doit satisfaire à tous les critères dits éliminatoires et au moins 10 sur les 13 critères essentiels.

14- ATTRIBUTION DU MARCHE

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins disante et conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres.

15- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES

Les concessionnaires restent tenus par leurs offres pendant une durée de 120 jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

16- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables auprès du Service des Marchés Publics du MINJEC, rez de jardin de l'Immeuble abritant les services du MINJEC, au Centre Administratif, à Yaoundé, Porte 003, Tél. 222 20 35 70..

17- LUTTE CONTRE LA CORRUPTION

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants : 673 20 57 25/699 37 07 48.

AMPLIATIONS :

- MINMAP (ATCR) ;
- ARMP (pour publication et archivage) ;
- SOPECAM (pour publication) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- Affichage (pour information) ;
- Service des Marchés (pour archivage)./-

Yaoundé, le 05 MAI 2023

**LE MINISTRE DE LA JEUNESSE
ET DE L'EDUCATION CIVIQUE
MAITRE D'OUVRAGE,**



Aloumoua Foutou

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTRE DE LA JEUNESSE ET DE
L'EDUCATION CIVIQUE

COMMISSION DE PASSATION
DES MARCHES

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF YOUTH AFFAIRS AND
CIVIC EDUCATION

INTERNAL PROCUREMENT BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N°...04... AONO/MINJEC/CIPM/2023 OF 07 MAY 2023
FOR THE EXECUTION OF COMPLEMENTARY WORKS AT THE REAMORCE REFERENCE CENTER IN
NKOLNDA, IN EMERGENCY PROCEDURE
FINANCING: PUBLIC INVESTMENT BUDGET OF MINJEC, 2023.

1- OBJECT

As part of the reinforcement of youth structures, the Minister of Youth Affairs and Civic Education, Project Owner, launches an Open National Invitation to Tender for the execution of complementary works at the REAMORCE Reference Center in Nkolnda, (in emergency procedure).

2- ALLOTISSEMENT

The works, subject of this invitation to tender are divided in two lots.

3- NATURE OF WORKS

The scope of works divided in two lots, subject of this invitation to tender, includes the construction of a 150-seats grandstand for the multisport platform in one hand, the construction of VRD and the supply of a soundproof generator in other hand, at the REAMORCE Reference Center in Nkolnda.

4- PARTICIPATION TO THE TENDER

Participation of in the present invitation to tender is opened to Cameroonian enterprises or group of enterprises of equal rights, with a broad experience in the domain of Building Construction and Civil Engineering works.

5- ESTIMATED COST AND FINANCING

The provisional cost of the works subject of this invitation to tender is estimated at **forty-one million (41,00,000) CFA F including taxes**. Fourteen millions (14.000.000) for lot 1 and twenty seven millions (27.000.000) for lot 2. The work which forms the subject of this invitation to tenders shall be financed by MINJEC's Public Investment Budget (BIP), for the fiscal Year 2023, imputation line 57 26 144 01 99 00 00 523312 for lot n°1; 57 26 144 01 99 00 00 524112 for lot n° 2.

6- CONSULTATION OF TENDER FILE

The tender file may be consulted during working hours, in the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, headquarters building, located at Administrative center, Yaounde, ground floor, Door n° 003, Tel. 222 20 35 70.

7- ACQUISITION OF TENDER FILE

The file can be obtained during working hours, in the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, headquarters building, located at the Administrative center, Yaounde, Door n°003, Tel.



222 20 35 70, as from the publication of this notice upon payment to the Public Treasury of a non refundable sum of fifty thousand (50,000) CFA Francs. A copy of the receipt for this payment will be attached to the tender file

8. Provisional bid bond

Tenders must be accompanied by a provisional bid bond established in the form indicated in the Tender Documents, by a first-rate banking institution approved by the Minister in charge of Finance and whose amount is two hundred and eighty thousand (280,000) CFA Francs for lot n°1 and five hundred and forty thousand (540,000) CFA Francs for lot n°2.

The Provisional Bid Bond must be valid for one hundred and fifty (150) days from the deadline for submission of bids.

The absence of the provisional bid bond in a bidding file entails the elimination of the bid. The provisional guarantee will be released automatically after the thirtieth (30th) day after the expiry of the validity of the offers for the tenderers who have not been retained. In the event that the tenderer is awarded the contract, the provisional guarantee will be released after constitution of the definitive guarantee.

Certified bank checks are not accepted in place of the provisional bond.

9. Submission of Offers

Each offer drafted written in English or French in seven (7) copies, of which the original and six (06) copies marked as such and, in conformity with the requirements of the DAO, must reach the Contract Service of the Ministry of Youth and Civic Education, no later than 15 JUN 2023 at 12 noon local time,

in three (03) internal and separate envelopes identifying:

- Envelope A: administrative documents;
- Envelope B: technical offer;
- Envelope C: financial offer.

These three (03) envelopes will be contained in a fourth and must imperatively bear the only following mention:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 04 AONO/MINJEC/CIPM/2023 OF 17 MAY 2023

FOR THE EXECUTION OF THE COMPLEMENTARY WORKS AT THE REAMORCE REFERENCE CENTER IN
—NKOLNDA

"To be opened only during the bid-opening session"

Offers arrived after the date and time limit for submission of offers, shall not be accepted

10. Admissibility of offers

Tenders which do not respect the method of separation of the financial, administrative and technical offer will not be accepted.

Any offer that does not comply with the requirements of this Notice and the Tender Documents will be declared inadmissible.

Under penalty of rejection, the other administrative documents required must be produced in originals or certified true copies by the issuing service, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Invitation to tender.

Any offer that does not comply with the requirements of this notice and the bidding documents will be declared inadmissible. In particular, the absence of the bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry of Finance or the non-compliance with the templates of the Tender Documents will result in the outright rejection of the tender offer without any recourse.

11. Opening of bids

The opening of the bids will be done in one time.

The opening of the administrative, technical and financial documents will take place in the Conference hall



of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education, ground floor of the main building of the Central Services in Yaounde on 19th Feb 2014 at 1 pm, by the Internal procurement Board of the Ministry of Youth Affairs and Civic Education. Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice.

12- Time and place of delivery

The maximum period of execution of the work as planned by the Contractor authority is ninety (90) days, including all constraints from the date of notification of the service order to start the work. It is up to the Bidders to propose in their offers adequate implementation schedules.

The works will be carried out at a place called CNEPCI, in Nkolinda Yaounde, Central Region.

13. Evaluation criteria

13.1 Elimination Criteria

- Absence or non-conformity of one of the documents of the administrative file 48 hours after the opening of tenders;
- Absence of the bid bond;
- False statement or falsified document;
- Absence of a quantified unit price,
- Technical score less than 10 out of 13 of the criteria.
- The non-respect of 3 essential criteria,
- Absence of a declaration of honor attesting the non-abandonment of a contract during the last three (03) years and its absence on the list of failing companies issued by MINMAP.

13.2 Essential criteria

The scoring system will be binary (yes / no) and will be based on the following criteria detailed in the RPAO:

- General presentation of the offeryes / no;
- Qualification and experience of technical staffyes / no;
- Material resources..... yes / no;
- Technical and methodological proposals..... yes / no;
- Bidder's referencesyes / no;
- Turnaround timeyes / no;
- Financial solvencyyes / no.

To be eligible for the financial evaluation, the bidder must meet all the criteria described as eliminatory and at least 10 out of the 13 essential criteria.

14. Award of contract

The contract will be awarded to the bidder whose bid has been evaluated as lowest and in accordance with the requirements of the Tender Documents.

15. Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.



16. Complementary information

Further information can be obtained during working hours at the Public Contract's Service of the Ministry of Youth Affairs and civic Education located on the ground floor (Door 003) of its main building situated at Yaounde Administrative Center neighborhood. Tél 222 20 35 70.

17- Fight against corruption

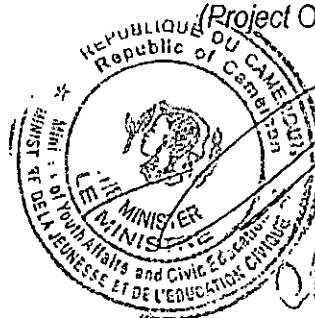
For any attempt at corruption or bad practices, kindly call MINMAP or send an SMS to the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48.

Copies :

- MINMAP (ATCR) ;
- ARMP (for publication and archiving) ;
- SOPECAM (for publication) ;
- Président CMPM (for information) ;
- Affichage (for information) ;
- Public Contract's Service (for archiving)./-

Yaounde, the 12.7 JUN 2023

The Minister of Youth Affairs and Civic Education
(Project Owner)



Nounouma Foutine